



**Titre** CIRCULAIRE N° 2009-28 du 30 novembre 2009  
**Objet** COORDINATION DES RÉGIMES D'INDEMNISATION DU CHÔMAGE AU SEIN DE  
L'UNION EUROPÉENNE DES ÉTATS PARTIES À L'ACCORD EEE ET DE LA SUISSE :  
- Taux de conversion : 1<sup>er</sup> trimestre 2010  
- Travailleurs migrants  
- Travailleurs frontaliers

**Origine** Direction des Affaires Juridiques  
ACE-INSR0032

**RESUME :** Transmission des taux de conversion, pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2010, des monnaies en application du règlement CEE n° 574/72.

"Document émis pour action après validation par signature de la Direction de l'UNEDIC"

---

**Unedic**

80, rue de Reuilly - 75605 PARIS CEDEX 12  
Tél : 01 53 17 20 00 - Internet : [www.unedic.org](http://www.unedic.org)



Direction des Affaires Juridiques

Paris, le 30 novembre 2009

### **CIRCULAIRE N° 2009-28**

#### **Coordination des régimes d'indemnisation du chômage au sein de l'Union européenne des États parties à l'accord EEE et de la Suisse :**

- **Taux de conversion : 1<sup>er</sup> trimestre 2010**
- **Travailleurs migrants**
- **Travailleurs frontaliers**

Une décision de la Commission administrative pour la Sécurité Sociale des travailleurs migrants, publiée le 6 novembre 2009 au Journal officiel de l'Union européenne, fixe les nouveaux taux de conversion, par rapport à l'euro, des monnaies des Etats membres de l'Union européenne qui n'ont pas adopté l'euro (Danemark, Grande-Bretagne, Suède, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République Tchèque, Bulgarie et Roumanie), des trois Etats parties à l'accord sur l'Espace Economique Européen (Norvège, Islande et Liechtenstein) et de la Confédération suisse qui a conclu avec la Communauté européenne un accord bilatéral sur la libre circulation des personnes, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2002.

S'agissant des États membres ayant adopté l'euro, la parité entre leurs monnaies et l'euro a été fixée de manière définitive au 1<sup>er</sup> janvier 1999 pour la majorité d'entre eux, au 1<sup>er</sup> janvier 2001 pour la Grèce, au 1<sup>er</sup> janvier 2007 pour la Slovénie, au 1<sup>er</sup> janvier 2008 pour Malte et Chypre et au 1<sup>er</sup> janvier 2009 pour la Slovaquie.

La décision susvisée fixe, pour les autres Etats, les taux de conversion à appliquer en janvier, février et mars 2010 :

- aux rémunérations perçues par les frontaliers au sens des règlements communautaires et de l'accord bilatéral Suisse/CE ;
- aux prestations de chômage des travailleurs migrants indemnisés en France au titre de l'article 69 du règlement (CEE) n° 1408/71.

Pour les travailleurs frontaliers, il convient de retenir le taux de conversion applicable au cours du mois pendant lequel le dernier salaire a été perçu.

.../...

---

**Unedic**

80, rue de Reuilly - 75605 PARIS CEDEX 12

Tél : 01 53 17 20 00 - Internet : [www.unedic.org](http://www.unedic.org)

Pour les travailleurs migrants qui sollicitent le maintien de leurs prestations de chômage en France, il convient de retenir le taux de conversion applicable le trimestre au cours duquel intervient le premier jour indemnisé en France.

Jean-Luc BÉRARD

Vu par le signataire  
avant transmission

Directeur général

*PJ : 3*

## ***PIECES JOINTES***

- 1.** *Tableau 1 : Valeur en euros, pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2010, des monnaies des États concernés*
- 2.** *Tableau 2 : Valeur de ces monnaies pour 1 euro au 1<sup>er</sup> trimestre 2010*
- 3.** *Taux de conversion des monnaies en application du règlement (CEE) n° 574/72 du Conseil*

**Tableau n°1**

Valeur en euros, pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2010,  
des monnaies des États concernés

	<b>EURO</b>
100 DKK (Couronne danoise)	13,4339
1 GBP (Livre Sterling anglaise)	1,09222
100 NOK (Couronne norvégienne)	11,9623
100 SEK (Couronne suédoise)	9,69910
100 ISK (Couronne islandaise)	0,544390
100 CHF (Franc suisse pour le Liechtenstein et pour la Suisse)	66,0575
100 CZK (Couronne tchèque)	3,8668
100 EEK (Couronne estonienne)	6,39116
100 HUF (Forint hongrois)	0,372460
100 PLN (Zloty polonais)	23,7270
1 LVL (Lats letton)	1,41081
100 LTL (Litas lituanien)	28,9620
100 BGN (Leu bulgare)	51,1300
100 RON (Leu roumain)	23,3257

**Tableau 2**Valeur de ces monnaies pour 1 euro au 1<sup>er</sup> trimestre 2010

<b>1 euro =</b>
<i>7,44385 DKK (Couronne danoise)</i>
<i>0,915566 GBP (Livre Sterling anglaise)</i>
<i>8,35958 NOK (Couronne norvégienne)</i>
<i>10,3102 SEK (Couronne suédoise)</i>
<i>183,692 ISK (Couronne islandaise)</i>
<i>1,51383 CHF</i> <i>(Franc suisse pour le Liechtenstein et pour la Suisse)</i>
<i>25,8612 CZK (Couronne tchèque)</i>
<i>15,6466 EEK (Couronne estonienne)</i>
<i>268,485 HUF (Forint hongrois)</i>
<i>4,21461 PLN (Zloty polonais)</i>
<i>0,708814 LVL (Lats letton)</i>
<i>3,45280 LTL (Litas lituanien)</i>
<i>1,95580 BGN (Leu bulgare)</i>
<i>4,28711 RON (Leu roumain)</i>

**Pour mémoire**

Au 1<sup>er</sup> janvier 2009, les pays ayant adopté l'euro sont : l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, Chypre, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, le Portugal, la Slovénie et la Slovaquie.

<b>1 euro = 30,1260 SKK (couronnes slovaques)</b>
---

**COMMISSION ADMINISTRATIVE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES POUR LA SÉCURITÉ  
SOCIALE DES TRAVAILLEURS MIGRANTS**

**Taux de conversion des monnaies en application du règlement (CEE) n° 574/72 du Conseil**

(2009/C 264/06)

Article 107, paragraphes 1, 2 et 4, du règlement (CEE) n° 574/72

Période de référence: octobre 2009

Période d'application: janvier, février et mars 2010

10-2009	EUR	BGN	CZK	DKK	EEK	LVL	LTL	HUF	PLN
1 EUR =	1	1,95580	25,8612	7,44385	15,6466	0,708814	3,45280	268,485	4,21461
1 BGN =	0,511300	1	13,2228	3,80604	8,00010	0,362416	1,76542	137,276	2,15493
1 CZK =	0,038668	0,0756269	1	0,287839	0,605023	0,0274084	0,133513	10,3818	0,162971
1 DKK =	0,134339	0,262741	3,47417	1	2,10195	0,0952214	0,463846	36,0681	0,566188
1 EEK =	0,0639116	0,124998	1,65283	0,475748	1	0,0453014	0,220674	17,1593	0,269363
1 LVL =	1,41081	2,75926	36,4852	10,5018	22,0743	1	4,87124	378,781	5,94601
1 LTL =	0,289620	0,566439	7,48992	2,15589	4,53157	0,205287	1	77,7586	1,22064
1 HUF =	0,00372460	0,00728458	0,0963226	0,0277254	0,0582774	0,00264005	0,0128603	1	0,0156978
1 PLN =	0,237270	0,464052	6,13607	1,76620	3,71246	0,168180	0,819245	63,7033	1
1 RON =	0,233257	0,456205	6,03231	1,73633	3,64969	0,165336	0,805391	62,6261	0,983090
1 SEK =	0,0969910	0,189695	2,50830	0,721986	1,51758	0,0687485	0,334890	26,0406	0,408780
1 GBP =	1,09222	2,13617	28,2461	8,13032	17,0895	0,774181	3,77122	293,245	4,60329
1 NOK =	0,119623	0,233959	3,09360	0,890457	1,87170	0,0847906	0,413035	32,1170	0,504166
1 ISK =	0,00544390	0,0106472	0,140786	0,0405236	0,0851785	0,00385871	0,0187967	1,46161	0,0229439
1 CHF =	0,660575	1,29195	17,0833	4,91722	10,3358	0,468225	2,28083	177,355	2,78407

10-2009	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,28711	10,3102	0,915566	8,35958	183,692	1,51383
1 BGN =	2,19200	5,27162	0,468129	4,27425	93,9216	0,774022
1 CZK =	0,165774	0,398676	0,0354031	0,323248	7,10299	0,0585368
1 DKK =	0,575927	1,38507	0,122996	1,12302	24,6770	0,203367
1 EEK =	0,273996	0,658944	0,0585153	0,534275	11,7400	0,0967515
1 LVL =	6,04829	14,5458	1,29169	11,7938	259,154	2,13573
1 LTL =	1,24163	2,98605	0,265166	2,42110	53,2008	0,438436
1 HUF =	0,0159678	0,0384015	0,00341012	0,0311361	0,684179	0,00563842
1 PLN =	1,017200	2,44631	0,217236	1,98348	43,5845	0,359186
1 RON =	1	2,40494	0,213563	1,94993	42,8475	0,353113
1 SEK =	0,415811	1	0,0888016	0,810804	17,8165	0,146828
1 GBP =	4,68247	11,2611	1	9,13051	200,632	1,65344
1 NOK =	0,512838	1,23334	0,1095230	1	21,9738	0,181089
1 ISK =	0,0233386	0,0561279	0,00498425	0,0455087	1	0,00824115
1 CHF =	2,83196	6,81069	0,604800	5,52213	121,342	1

1. Le règlement (CEE) n° 574/72 stipule que le taux de conversion en une monnaie de montants libellés en une autre monnaie est le taux calculé par la Commission et fondé sur la moyenne mensuelle, pendant la période de référence définie au paragraphe 2, des cours de change de référence publiés par la Banque centrale européenne.
2. La période de référence est:
  - le mois de janvier pour les cours à appliquer à partir du 1<sup>er</sup> avril suivant,
  - le mois d'avril pour les cours à appliquer à partir du 1<sup>er</sup> juillet suivant,
  - le mois de juillet pour les cours à appliquer à partir du 1<sup>er</sup> octobre suivant,
  - le mois d'octobre pour les cours à appliquer à partir du 1<sup>er</sup> janvier suivant.

Les taux de conversion des monnaies seront publiés dans le deuxième *Journal officiel de l'Union européenne* (série C) des mois de février, mai, août et novembre.

---